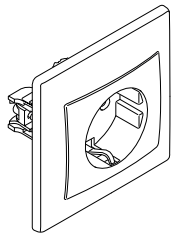


Lexman
LIKA

2
GUARANTEE
YEARS

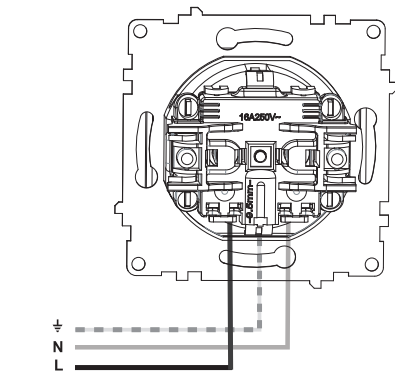
ENCHUFE CON TOMA DE TIERRA
TOMADA COM TERRA
PRIZĂ CU ÎMPĂMÂNTARE
ROZETKA 3 ЗАЗЕМЛЕНІЯМ
ΠΡΙΖΑ ΜΕ ΓΕΙΩΣΗ
SOCKET WITH EARTH



REF.: 9220-42

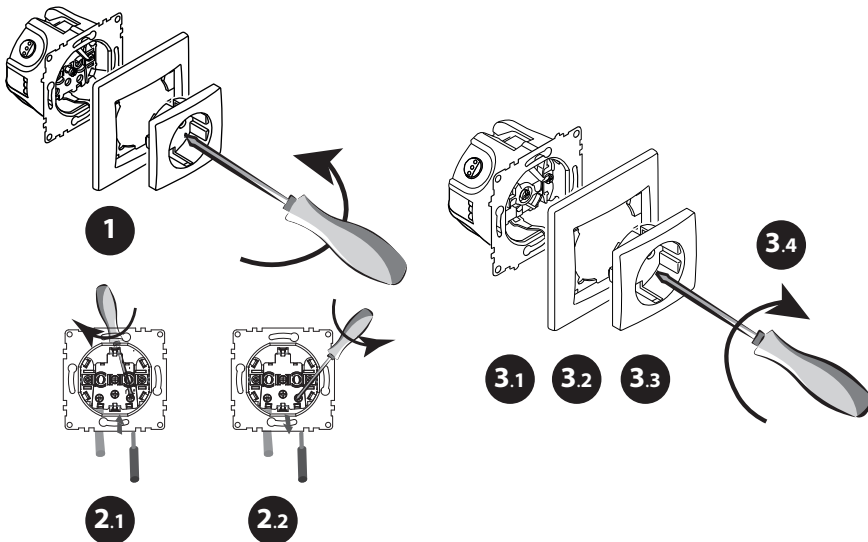
ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot
CS 00001 - 59790 Ronchin - FRANCE

ES Manual de Instrucciones PT Manual de Instruções RO Manual de Instrucțiuni
EL Εγχειρίδιο Οδηγιών UA Інструкція з Експлуатації EN Instructions Manual



250V ~
16 A

Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducção de la versión original del modo de empleo / Traducerea versiunii originale a modului de folosire / Μετάφραση της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης / Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Translation of the original version of user manual .



ES



Cortar la corriente antes de realizar cualquier intervención

INSTALACIÓN

(1) Retirar la placa y la tapa desatornillando el tornillo de la parte delantera del producto.

CONEXIÓN: Pelar el (los) cable(s), longitud indicada en el producto.
Abrir, si es necesario, la conexión desatornillando el tornillo.
(2.1) Insertar el (los) cable(s) y después apretar el tronillo.

DESCONEXIÓN: (2.2) Abrir la conexión desatornillando el tornillo y después tirar del (de los) cable(s).
(3.1) Instalar el mecanismo.
(3.2) Posicionar la placa.
(3.3) Posicionar la(s) tapa(s).
(3.4) Apretar lo tornillo de la parte delantera del producto.

*Garantía
2 años

Este producto debe ser instalado en conformidad con las normas de instalación y preferentemente por un electricista cualificado.
Una instalación y un uso incorrecto pueden suponer riesgos de descargas eléctricas o de incendios.
No abrir, no desmontar, no alterar ni modificar el aparato.
RECICLAJE
Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe ser tratado en conformidad con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado con la finalidad de minimizar su impacto sobre el medio ambiente. El usuario puede elegir entre entregar su producto a un organismo de reciclado competente o al distribuidor que le ha vendido un aparato eléctrico o electrónico nuevo.



PT



Desligar a alimentação elétrica antes de qualquer intervenção

INSTALAÇÃO

(1) Retire a placa e a tampa desparafusando o parafuso na frente do produto

CONEXÃO: Desnude o(s) fio(s), comprimento indicado no produto
Se necessário, abra o bloco de terminais desparafusando o parafuso
(2.1) Insira o(s) fio(s) e aperte o parafuso

DESCONEXÃO: (2.2) Abra o bloco de terminais desparafusando o parafuso e puxando o(s) fio(s)
(3.1) Instale o mecanismo
(3.2) Posicione a placa
(3.3) Posicione a(s) tampa(s)
(3.4) Aperte o parafuso na frente do produto

*Garantia
2 anos

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e, de preferência, por um electricista qualificado. Uma instalação e uma utilização incorrectas podem provocar riscos de electrocução ou de incêndio. Não abra, desmonte, altere ou modifique o aparelho.
RECICLAGEM
Este produto tem o símbolo da separação selectiva para os resíduos de equipamentos eletrónicos (REEE) e eletrónicos. Isto significa que o produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmontado a fim de minimizar o seu impacto sobre o meio ambiente. O utilizador pode optar por entregar o seu produto a um reciclador qualificado ou ao revendedor onde adquiriu um novo equipamento elétrico ou eletrónico.



EL



Διακόψτε το ρεύμα πριν από κάθε παρέμβαση

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

(1) Αφαιρέστε την πλάκα και το κάλυμμα ξεβιδώνοντας τη βίδα στο μπροστινό μέρος του προϊόντος.

ΣΥΝΔΕΣΗ: Απογυμνώστε το/τα καλώδια/-α στο μήκος που αναγράφεται στη συσκευασία.
Αν είναι απαραίτητο, ανοίξτε τον ακροδέκτη ξεβιδώνοντας τη βίδα.
(2.1) Εισαγάγετε το/τα καλώδια/-α και στη συνέχεια βιδώστε τη βίδα.

ΔΙΣΥΝΔΕΣΗ: (2.2) Ανοίξτε τον ακροδέκτη ξεβιδώνοντας τη βίδα και στη συνέχεια τραβήξτε το/τα καλώδια/-α.
(3.1) Εγκαταστήστε τον μηχανισμό.
(3.2) Τοποθετήστε την πλάκα.
(3.3) Τοποθετήστε το/τα κάλυμμα/-τα
(3.4) Βρικόσονται στο μπροστινό μέρος του προϊόντος.

*Εγγύηση
2 χρόνια.

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.Μια λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορεί να ενέχει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή σπυχήματος. Μην ανοίγετε, αφαιρείτε, φέρετε φθορές ή τροποποιείτε τη συσκευή.
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ
Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη διαλογής αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Απαιτείται επομένως συγκεκριμένη επεξεργασία σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ ώστε το προϊόν να ανακυκλωθεί ή να αποσυρμαολογηθεί με τρόπο που να μειώνει την επίπτωση του στο περιβάλλον. Ο χρήστης μπορεί είτε να δώσει το προϊόν σε κάποια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης είτε στον διανομέα από τον οποίο αγόρασε τον καινούργιο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό



RO



Înterupeți curentul înainte de intervenție

INSTALARE

(1) Scoateți placa și masca deșurubând șurubul de pe față produsului.

CONECTARE: Dezgoliți firele, lungimea este indicată pe produs.
Dacă este nevoie, deschideți cutia cu borne prin deșurubare.
(2.1) Inserați firele apoi strângeți șurubul.

DECONECTARE: (2.2) Deschideți cutia cu borne prin deșurubare apoi trageți firele.
(3.1) Instalați mecanismul.
(3.2) Poziționați placa.
(3.3) Poziționați măști.
(3.4) Strângeți șuruburile de pe partea din față a produsului.

*Garantie
2 ani

Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea incorectă pot duce la riscuri de șoc electric sau de incendiu. Nu deschideți, demontați, deteriorați sau modificați aparatul.
RECICLARE
Acest produs prezintă simbolul de sortare selectivă pentru echipamentele electronice și electrice (DEEE). Produsul trebuie să fie în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19 / UE ceea ce înseamnă că urmează să fie reciclat sau dezasamblat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Utilizatorul poate alege între a da produsul unui reciclator calificat sau distribuitorului în schimbul unui produs nou electric sau electronic.



UA



Відключіть живлення перед виконанням будь-яких робіт

УСТАНОВКА

(1) Зніміть рамку і кришку, відкрутивши гвинт на передній частині виробу.

З'ЄДНАННЯ: Зачистіть кабель(и), довжина зазначена на виробі.
При необхідності відкрийте клему, відкрутивши гвинт.
(2.1) Вставте кабель(и), а потім затягніть гвинт.

ДИС'ЄДНАННЯ: (2.2) Відкрийте клему, відкрутивши гвинт, потім потягніть за кабель(и).
(3.1) Встановіть механізм.
(3.2) Встановіть рамку.
(3.3) Встановіть кришку(и).
(3.4) Затягніть гвинт на передній частині виробу.

*Гарантія
2 років.

Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованим електриком.Неправильна установка і використання можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі.Не відкривайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій.
ПЕРЕРОБКА ВІДХОДІВ
Цей продукт містить символ збору і розподілу відходів електричного та електронного обладнання (Директива WEEE). Це означає, що даний продукт повинен бути перероблений або розібраний у відповідності з європейською Директивою 2012/19/ЄС, з метою мінімізації впливу на навколишнє серед- овище. Користувач може вибрати віддати виріб компетентній організації з утилізації/переробки відходів або дистриб'ютору, який продав нове електричне або електронне обладнання.



EN



Cutoff electricity before any operation

SETUP

(1) Remove plate and mask by unscrewing the front screw.

CONNECTION: Strip wire(s), length indicated on the product
If necessary open terminal by unscrewing the screw
(2.1) Insert the wire(s) then tighten the screw

DISCONNECTION: (2.2) Open terminal by unscrewing the screw then pull on the wire(s)
(3.1) Install the mechanism
(3.2) Position the plate
(3.3) Position the mask(s)
(3.4) Tighten the front screw

*Guarantee
2 years

This product must be set up in compliance with setup regulations, and preferably by a qualified technician. Incorrect setup and use may result in electric shock or fire hazard.
Do not open, disassemble, alter, nor modify this appliance
RECYCLING
This product carries the symbol for disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of in compliance with the European Directive 2012/19/UE for it to be recycled or disassembled in order to minimize its impact on the environment. The user may opt for giving his/her product to a competent recycling agency or to the retailer where the new electric or electronic equipment was purchased.

